**KALDOREAL, s.r.o.**

**Informácie poskytované dotknutým osobám,**

**ak osobné údaje neboli získané od dotknutej osoby**

podľa čl. 14 Nariadenia GDPR

**Okruhy dotknutých osôb**: zákazníci prevádzkovateľa, zmluvní partneri prevádzkovateľa

Prevádzkovateľ KALDOREAL, s.r.o.. vykonáva spracúvanie osobných údajov fyzických osôb v  týchto spracovateľských činnostiach:

Evidencia zmluvných partnerov,

Žiadosti dotknutých osôb

Evidencia zákazníkov pre účely sprostredkovanie kúpy, predaja a prenájmu nehnuteľností

Prevádzkovateľ zaručuje ochranu spracúvaných osobných údajov špecificky navrhnutými opatreniami. Žiadne spracúvané osobné údaje sa neprenášajú do krajín, ktoré nezabezpečujú primeranú úroveň ich ochrany. Žiadne spracúvané osobné údaje sa nezverejňujú.

Zástupca prevádzkovateľa nebol určený. Zodpovedná osoba za dohľad nad ochranou osobných údajov nebola menovaná.

Dozorným orgánom je Úrad na ochranu osobných údajov SR, Hraničná 12, Bratislava.

Účely spracúvania osobných údajov v jednotlivých spracovateľských činnostiach, kategórie dotknutých osobných údajov, príjemcovia alebo kategórie príjemcov osobných údajov, podmienky zverejňovania a registratúrne, prípadne retenčné lehoty spracúvaných osobných údajov sú popísané v prílohe tejto informácie.

Dotknutá osoba je povinná poskytnúť prevádzkovateľovi údaje, ktoré je prevádzkovateľ povinný spracúvať na základe osobitných zákonov.

Dotknutá osoba nie je povinná poskytnúť prevádzkovateľovi údaje, ktoré sú potrebné pre zmluvné rokovanie a pre realizáciu zmluvy; bez poskytnutia týchto údajov nemôže príslušná zmluva vzniknúť.

Zdrojom údajov je, pokiaľ nie je uvedené inak, dotknutá osoba, ktorá poskytla svoje osobné údaje prevádzkovateľovi alebo zamestnávateľ dotknutej osoby, ktorý poskytol jej osobné údaje prevádzkovateľovi.

Dotknutá osoba je oprávnená:

* požadovať od prevádzkovateľa prístup k osobným údajom týkajúcim sa dotknutej osoby,
* požadovať od prevádzkovateľa osobné údaje, ktoré sa jej týkajú a ktoré poskytla prevádzkovateľovi, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte na účel prenosu k inému zmluvnému partnerovi (iba zákazníci a zmluvní partneri, ktorí sú fyzickými osobami),
* požadovať od prevádzkovateľa opravu spracúvaných osobných údajov,
* požadovať od prevádzkovateľa vymazanie spracúvaných osobných údajov,
* požadovať od prevádzkovateľa obmedzenie spracúvania a namietať proti spracúvaniu, ak právnym základom nie je zákonná povinnosť prevádzkovateľa spracúvať osobné údaje,
* právo podať sťažnosť dozornému orgánu,
* požadovať od prevádzkovateľa informáciu, z akého zdroja pochádzajú osobné údaje, prípadne informácie o tom, či údaje pochádzajú z verejne prístupných zdrojov.

Právo dotknutej osoby na odvolanie súhlasu nie je možné v popisovaných spracovateľských činnostiach uplatniť, pretože súhlas dotknutej osoby nie je ich právnym základom.

Právo dotknutej osoby namietať voči automatizovanému rozhodovaniu nie je možné v popisovaných súboroch spracovateľských činností uplatniť, pretože popisované činnosti spracúvania neobsahujú automatizované rozhodovanie.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **KALDOREAL, s.r.o.** | | |
|  | | |
| **Príloha informácie poskytovanej dotknutým osobám, ak osobné údaje neboli získané od dotknutej osoby** | | |
| podľa čl. 14 Nariadenia GDPR | | |
|  | | |
| ***Okruh dotknutých osôb: zmluvní partneri prevádzkovateľa*** | | |
|  |  |  |
| **Evidencia zmluvných partnerov** | | |
| **Účel spracúvania osobných údajov a oprávnený záujem prevádzkovateľa** | Evidencia zmluvných partnerov (samostatne zárobkovo činných osôb) okrem zákazníkov a fyzických osôb konajúcich v mene zmluvných partnerov (právnické osoby) okrem zákazníkov. | |
| **Právny základ spracúvania osobných údajov** | Ustanovenie čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia GDPR – spracúvanie je nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou je dotknutá osoba, alebo aby sa na základe žiadosti dotknutej osoby vykonali opatrenia pred uzatvorením zmluvy. Zmluvy s právnickými osobami: spracúvanie je nevyhnutné na účely oprávnených záujmov, ktoré sleduje prevádzkovateľ. | |
| **Okruh dotknutých osôb** | Zmluvní partneri prevádzkovateľa (okrem zákazníkov), samostatne zárobkovo činné osoby a osoby konajúce v mene zmluvných partnerov. | |
| **Zoznam osobných údajov** | Meno, priezvisko, obchodné údaje, názov a sídlo. | |
| **Spracúvanie sprostredkovateľom v mene prevádzkovateľa** | | |
| **Činnosti spracúvania** | | **Okruh sprostredkovateľov** |
| Právne služby | | advokátska kancelária, zmluvný dodávateľ služieb |
| **Poskytovanie osobných údajov** | | |
| **Okruh príjemcov** | | **Právny základ** |
| Súdy, exekútori | | Obchodný zákonník, Občiansky zákonník, Civilný sporový poriadok |
| Orgány činné v trestnom konaní | | Trestný zákonník |
| **Predpokladané lehoty na vymazanie osobných údajov** | | |
| **Kategória** | | **Lehota / Právny základ** |
| kontaktné údaje fyzických osôb | | 4 roky /  Ustanovenie § 397 Obchodného zákonníka (fyzické osoby – podnikatelia, fyzické osoby konajúce v mene právnických osôb) |
| informácie o obchodných prípadoch | | 10 rokov / zákon o dani z príjmov, zákon o dani z pridanej hodnoty |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **KALDOREAL, s.r.o.** | | |
|  | | |
| **Príloha informácie poskytovanej dotknutým osobám, ak osobné údaje neboli získané od dotknutej osoby** | | |
| podľa čl. 14 Nariadenia GDPR | | |
|  | | |
|  |  |  |
| ***Okruh dotknutých osôb: zmluvní partneri prevádzkovateľa, zákazníci prevádzkovateľa, potenciálni zákazníci prevádzkovateľa, osoby vstupujúce do priestorov prevádzkovateľa, osoby, ktorých údaje boli zaznamenané kamerovým systémom*** | | |
| **Žiadosti dotknutých osôb** | | |
| **Účel spracúvania osobných údajov a oprávnený záujem prevádzkovateľa** | Evidencia žiadostí a podnetov dotknutých osôb – žiadosti o prístup, o opravu, o vymazanie a o obmedzenie spracúvania, požiadavky na poskytnutie údajov na prenesenie, námietky voči spracúvaniu osobných údajov. | |
| **Právny základ spracúvania osobných údajov** | Ustanovenie čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia GDPR, recitál (47) preambuly Nariadenia GDPR – spracúvanie je nevyhnutné na účely oprávnených záujmov, ktoré sleduje prevádzkovateľ. | |
| **Okruh dotknutých osôb** | Osoby, ktoré podávajú žiadosti o prístup, o opravu, o vymazanie a o obmedzenie spracúvania, požiadavky na poskytnutie údajov na prenesenie, námietky voči spracúvaniu osobných údajov | |
| **Zoznam osobných údajov** | Meno, priezvisko, adresa trvalého bydliska alebo doručovacia adresa. | |
| **Spracúvanie sprostredkovateľom v mene prevádzkovateľa** | | |
| **Činnosti spracúvania** | | **Okruh sprostredkovateľov** |
| Právne služby | | advokátske kancelárie |
| **Poskytovanie osobných údajov** | | |
| **Okruh príjemcov** | | **Právny základ** |
| Súdy | | Občiansky zákonník, Civilný sporový poriadok |
| **Predpokladané lehoty na vymazanie osobných údajov** | | |
| **Kategória** | | **Lehota / Právny základ** |
| všetky spracúvané údaje | | 3 roky /  Ustanovenie § 100 Občianskeho zákonníka (fyzické osoby – spotrebitelia) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **KALDOREAL, s.r.o.** | | |
|  | | |
| **Príloha informácie poskytovanej dotknutým osobám, ak osobné údaje neboli získané od dotknutej osoby** | | |
| podľa čl. 14 Nariadenia GDPR | | |
|  | | |
| ***Okruh dotknutých osôb: zákazníci (klienti) prevádzkovateľa*** | | |
|  |  |  |
| **Evidencia zákazníkov pre účely sprostredkovanie kúpy, predaja a prenájmu nehnuteľností** | | |
| **Účel spracúvania osobných údajov a oprávnený záujem prevádzkovateľa** | Evidencia zákazníkov pre účely sprostredkovanie kúpy, predaja a prenájmu nehnuteľností | |
| **Právny základ spracúvania osobných údajov** | Ustanovenie čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia GDPR – spracúvanie je nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou je dotknutá osoba, alebo aby sa na základe žiadosti dotknutej osoby vykonali opatrenia pred uzatvorením zmluvy. | |
| **Okruh dotknutých osôb** | Zmluvní partneri prevádzkovateľa, zákazníci (klienti) prevádzkovateľa, osoby konajúce v mene zmluvných partnerov. | |
| **Zoznam osobných údajov** | Meno, priezvisko, titul  dátum narodenia,  bydlisko,  rodné číslo,  tel. kontakt, email  obchodné údaje,  číslo občianskeho preukazu  číslo bankového účtu  fotografia nehnuteľnosti  názov a sídlo, resp. iné | |
| **Spracúvanie sprostredkovateľom v mene prevádzkovateľa** | | |
| **Činnosti spracúvania** | | **Okruh sprostredkovateľov** |
| Činnosti realitného makléra | | Makléri prevádzkovateľa |
| Vedenie účtovníctva | | zmluvný dodávateľ služby |
| Právne služby | | advokátska kancelária, zmluvný dodávateľ služieb |
| **Poskytovanie osobných údajov** | | |
| **Okruh príjemcov** | | **Právny základ** |
| Súdy, exekútori | | Obchodný zákonník, Občiansky zákonník, Civilný sporový poriadok |
| Banky, finančné inštitúcie | | Zákon o bankách |
| Kataster nehnuteľností | | Zákon o katastri nehnuteľností |
| Notári, advokáti, právni zástupcovia | | Zákon o notároch a notárskej činnosti  Zákon o advokácii |
| Orgány činné v trestnom konaní | | Trestný zákonník |
| **Predpokladané lehoty na vymazanie osobných údajov** | | |
| **Kategória** | | **Lehota / Právny základ** |
| kontaktné údaje fyzických osôb | | 4 roky /  Ustanovenie § 397 Obchodného zákonníka (fyzické osoby – podnikatelia, fyzické osoby konajúce v mene právnických osôb) |
| informácie o obchodných prípadoch | | 10 rokov / zákon o dani z príjmov, zákon o dani z pridanej hodnoty |